

(FORMULARIO DE NOMINACIÓN DE REPRESENTANTE) 代理人選任届

スペイン語

(宛先) 鈴鹿市長

_____ Año 年 _____ Mes 月 _____ Día 日

【Atención 注意】

- * El formulario deberá ser llenado y sellado exclusivamente por el otorgante.
* 選任届は、必ず委任者が署名してください。
* Se exige el documento de identificación (brevete, zairyu-card, etc.) del representante (la persona que presenta en la ventanilla).
* 窓口に来る人(代理人)の本人確認書類(運転免許証, 在留カード, 特別永住者証明書など)の提示が必要です。
* Le llamaremos por teléfono al sr. otorgante para confirmar el contenido abajo.
* 下記委任行為・委任内容について、委任者へ電話で確認させていただく場合がありますのでご了承ください。

○ Otorgante 委任者について

Table with 3 columns: Dirección (住所), Nombre (氏名), Fecha de Nacimiento (生年月日), Teléfono (連絡先電話番号). Includes sub-headers for apartment name and date components.

○ Representante 代理人について

Table with 3 columns: Dirección (住所), Nombre (氏名), Fecha de Nacimiento (生年月日). Includes sub-headers for date components.

Le nombro a la persona mencionada mi representante y le autorizo para solicitar y recoger los documentos abajo.

上記の者を私の代理人に選任し、下記の書類の交付申請及び受領の権限を委任したのでお届けします。

¿El documento de quién necesita? だれの証明が必要ですか?

Dirección 住所 Suzuka-shi

★Nombre 氏名

Fecha de nacimiento 生年月日 _____ año 年 _____ mes 月 _____ día 日

Desde la vista del otorgante, ¿cuál es su parentesco entre el otorgante y la persona de ★? (委任者からみて★印の人は、どんな関係ですか)

Parentesco 続柄: misma persona 本人・cónyuge 配偶者・hijo 子・nieta 孫・abuelo 父母・bisabuelo 祖父母・otros ()その他()

(¿Cuál es el motivo?) (何をするために使われますか)

Motivo 使用目的: brevete 免許申請・registro de carro, anulación de carro 車の登録, 廃車・visa, pasaporte ビザ・パスポート・consulado 領事館・apartamento municipal o gubernamental 市営県営住宅・Otros ()その他()

Contenidos concretos (Ej.: direcciones anteriores 例: 旧住所記載等)
具体的記載内容:

Table for 'Certificado domiciliario' with columns for family type (familiar, individual), document type (juego(s)通), and other options (otros). Includes a section for Japanese citizens with fields for family name, address, and visa description.